



Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**
E.mail: klsottsas@rolmail.net

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann A 03.09.2023 - 10.09.2023 - 22. domënia ia por l'ann

n. 41

Ofrí sö la propria vita por se salvé

📖 **Ier 20, 7–9 | Rom 12, 1–2 | Mt 16, 21–27**

Dal Vangele do San Mateo:

En chi dis ²¹à Gejù metü man da ti splighé a sü discepui, ch'al messâ jì a Ierusalem y s'un doré tröp da pert di plü vedli, di gragn proi y di studià dla lege, che al gnô copè, mo che al ressorî le terzo dé. ²²Dailò l'à Pire tut da na pert y à metü man da ti trà dant, dijon: Chësc dess Idî evité, Signur! Chësc ne po nia sozede cun tè! ²³Mo Gejù s'à ôt y ti à dit a Pire: Våtun demez da mè, sàtana! Tö ôs me fà tomè; tö ne n'as nia imënt cí che Dî ô, mo cí che la jënt ô. ²⁴Spo ti à Gejù dit ai discepui: Chël che ô ester mi discepul, s'un desdijes de sè instès, toles süa crusc sön ël y me vëgnes do. ²⁵Deache chël che ô salvè süa vita, la pordarà; mo chël che perd la vita por mia gauja, la davagnarà. ²⁶Cî ti jòl pa a n chestian, sc'al davagna döt le monn, y perd laprò süa vita? A cî prîsc po pa n chestian cumprè derevers süa vita? ²⁷Le Fi dl Om gnarà cun sü agnui tla gloria de so Pere y ti retarà a vignun, sciöche sües opres s'al mirita.



ANTIFONA

Sìdeste graziënt cun mè, oh Signur. I te chërdi döt le dé. Signur, t'es bun y arjigné da pordenè; por düc chi che te chërda este rich de grazia.

📖 **Letöres dla 23. domënia ia por l'ann:**
Ez 33, 7–9 | Rom 13, 8–10 | Mt 18, 15–20

Edema liturgica dai 03.09. ai 10.09.2023

2023	Ora	Mëssa
22. domënia ia por l'ann 03.09.2023 <i>di Angeli Custodi - Gregor le Gran, Sofia</i> <i>Oferta por la ploania</i>	9:30 10:00	Corona S. Mëssa dla domënia en onur di S. Angeli Custodi-rengraziamënt + Anna Chizzali <i>Benedisciun dl tëmp</i>
LÖNESC - 04.09.2023 <i>Irmgard, Ida, Iris, Rosalia</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
MERTESC - 05.09.2023 <i>Teresa da Calcuta, Rosvita</i>		Degöna S. Mëssa
MERCUI - 06.09.2023 <i>Magnus, Zacheus</i>		---
JÖBIA - 07.09.2023 <i>Judit, Otto, Regina</i>	8:00	S. Mëssa de scomënciamët dl ann de scora en onur de S. Maria
VËNDRES - 08.09.2023 <i>festa dal Nadé de Santa Maria, Adrian, Alan</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Al Plan</i>
SABEDA - 09.09.2023 <i>Pire Claver, Corbinian</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a La Plí</i> <i>18.00 S.Mëssa prefestiva a Al Plan</i>
23. domënia ia por l'ann - 10.09.2023 <i>segra dai doms da Porsenú y Balsan</i> <i>Oferta por la ploania</i>	9:30 10:00	Corona Zelebrazion dla parora de Dí

Mësses a San Martin:

Dom 9.30 Dedol 8.00 Sab 18.30 Dom 9.30



Informaziuns y terminns

Nü tru de preparaziun ala Crejima 2025 (16+)



En chësc altonn mëtel man le nü percurs de preparaziun ala Crejima. Al vëgn chirí colaboradusc y voluntars che se mët a despoziziun tles manires plü desvalies por acompagné bun i crejimanc de dōta la valada. Vigni pice y gran aiüt á n gran valor y nes dá sostëgn!

Ví ince tö al'incuntada en lönesc, ai 11 de setëmber, dales 19.00 tl Istitut Ladin a S. Martin, olach'al gnará presenté plü avisa le program y olache vignun podará se chirí fora le ciamp y les ativités olach'al ó colauré! Bele danfora giulan de tüa desponibilité!

P.S. N program plü detalié dla preparaziun é da ciafé a pe de dlijia o sön bacheca.

Le **Sportclub Amatorial Antermeia** organisëia, en colaboraziun cun les Uniuns dl Sport da San Martin y Lungiarü, **l'torneo de calcetto dles uniuns dl Comun da San Martin**. L'torneo gnará tignì en dumenia ai 10 de setember dales 11:00 sön l'ciamp dal sport a Antermëia. Dōtes les uniuns dl Comun è bel inviades a partezipè. Iscriziuns cina ai 06.09 pro Armin al 347 9102642 o por email: sca.antermeia@yahoo.it. Do l'torneo gnarale spo inaugurè le ciamp sintetich nü. Düc è dër bel invià!

FAMILY DIREKT-PRONTO FAMILY

Oferta nōia de consulënza dl Consultore familiar (Familienberatungsstelle) ince te Raiun Sozial Val Badia a Picolin en mercui , ai 6 de setëmber dales 16.00 inant tla 3. alzada. L'offerta é ponsada por dōtes les generaziuns tles situaziuns desferëntes de vita. Stress, conflic tla relaziun, cosses che pësa söl laur, contesc soziai, familia o ince maratia se damana na consulënza, n aiüt. Family direkt pîta sön domanda consulënzes telefoniches te na manira dër spontana o ince consulënzes personales. Personal cualifiché se tól tēmp (danter 30 y 45 menüc) por Os. La consulënza é debann. I terminns pó gní tuc online sot a www.familydirekt.it o al 0471 1550900

Le **Comun** lascia al savëi che le Regional Management LAG Pustertal fej na **inrescida sura le cambiamënt climatic** te düc i comuns dla Val de Puster. Fina ai 18 de setëmber él la poscibilité da dí tüa minunga tres le formular sön la plata internet dl comun o tres la App Gem2Go.

Aldiënza dla defensuria zivica, en vëndres, ai 8 de setëmber, dales 14.00 ales 17.00 tl salf di stödafüch a San Martin sön prenotaziun 0471 946 020.



GEBETSMEINUNG DES PAPSTES FÜR

September

I periun por les porsones che vir te condiziuns gonot nia umanes fora insom la comunité; che ai ne vëgnen nia suraodüs da istituziuns no aratá por nia tan importanc.

Herr, wir bitten dich, schenke den Schulkindern, den Lehrerinnen und den Lehrern einen guten Start ins neue Schuljahr. Herr, wir bitten dich, beschütze diese Kinder und helfe ihnen in schwierigen Situationen. Lieber Gott, wir bitten dich, hilf doch auch den Menschen, die unsere Grundschüler begleiten. Gib den Eltern Kraft, den Großeltern, den Paten und den Freunden. Hilf, dass alle füreinander da sind und sich auch gegenseitig unterstützen.

Und hilf, dass sich alle in der Schule wohlfühlen, hilf den Lehrer/-innen, die mit den Kindern arbeiten und dafür Kraft brauchen; hilf, dass gute Gemeinschaften in den Klassen entstehen und dass alle nicht vergessen, dass du bei ihnen bist und sie beschützt.

N angel ciara de na familia. I angeli custodi é sëgn che Idí ciara de süa creaziun. Al ne suravëiga degügn, al ciara sön düc. Y al vël ci che le scritur todesch Jean Paul á scrit:

„Datrai jora nosc angeli custodi tan alalt che i ne i odun nia plü, mo ëi se vëiga tres“



	07.09.2023	Raphael R. - Marie
	10.09.2023	---
	10.09.2023	Giovanna Rubatscher